



MICROTOUCH TITANIUMTM SOLO[®]



Gebrauchsanleitung.....	04
Instructions for Use.....	05
Mode d'emploi.....	06
Manuale di utilizzazione.....	07
Gebruiksaanwijzing	08
Használati utasítás.....	09
Návod k použití.....	11
Návod na použitie.....	12
Instrucțiuni de utilizare	13



**DE**

- A. Klinge
- B. Klingenfreigabe
- C. Eingebautes LED
- D. Ladeanschluss
- E. Stromanzeige LED
- F. Ein-Aus-Schalter
- G. Klingenabdeckung
- H. Bürste
- I. 3 Trimmansätze
- J. Ladekabel
- 1.a. Batterielade-Adapter
- 1.b. USB-Stromzufuhr
- 8.c. Daumen hier platzieren
- 9.d. Nach unten drücken

EN

- A. Blade
- B. Blade release
- C. Built-in LED
- D. Charging port
- E. Power indicator LED
- F. ON/OFF switch
- G. Blade cover
- H. Brush
- I. 3 trimming attachments
- J. Charging cable
- 1.a. Battery charger adapter
- 1.b. USB power supply
- 8.c. Place thumb here
- 9.d. Press down

FR

- A. Lame
- B. Déblocage de la lame
- C. LED intégrée
- D. Raccord de recharge
- E. LED d'affichage du courant
- F. Bouton marche/arrêt
- G. Couvercle de la lame
- H. Brosses
- I. 3 embouts d'égalisation
- J. Câble de recharge
- 1.a. Adaptateur de recharge de la batterie
- 1.b. Alimentation électrique USB
- 8.c. Placer le pouce ici
- 9.d. Appuyer vers le bas

IT

- A. Lama
- B. Abilitazione lama
- C. LED montato
- D. Collegamento caricatore

- E. Indicatore di corrente a LED
- F. Interruttore ON/OFF
- G. Copertura lame
- H. Spazzola
- I. 3 accessori per trimmare
- J. Caricabatterie

- 1.a. Adattatore per la ricarica della batteria
- 1.b. Alimentazione elettrica USB
- 8.c. Posizionare il pollice qui
- 9.d. Premere verso il basso

NL

- A. Mes
- B. Mesvrijgave
- C. Ingebouwde led
- D. Oplaadpunt
- E. Led-lampje stroomtoevoer
- F. Aan-/uitchakelaar
- G. Meskapje
- H. Borstel
- I. 3 trimkoppen
- J. Laadkabel
- 1.a. Accu-oplaadpunt-adapter
- 1.b. USB-stroomtoevoer
- 8.c. Plaats de duim hier
- 9.d. Neerwaarts drukken

HU

- A. Penge
- B. Pengekioldó
- C. Beépített LED
- D. Töltőcsatlakozás
- E. LED-es áramkijelzés
- F. Be-/Kikapcsoló
- G. Pengeborítás
- H. Kefe
- I. 3 vágófej
- J. Töltőkábel
- 1.a. Elemtöltő adapter
- 1.b. USB-ről törtendő áramellátás
- 8.c. Ide tegye a hüvelykujját
- 9.d. Nyomja lefelé

CZ

- A. Břit
- B. Uvolnění břitů
- C. Vestavená LED
- D. Připojení nabíjení
- E. Indikace proudu LED
- F. Spínač Zap-Vyp
- G. Křyt břitů
- H. Kartáč
- I. 3 trimovací nástavce
- J. Nabíjecí kabel

- 1.a. Adaptér pro nabíjení baterie
- 1.b. USB elektrického přívodu
- 8.c. Zde přiložte palec
- 9.d. Tlačte dolů

SK

- A. 1. Čepel'
- B. 2. Uvoľnenie čepele
- C. 3. Vstavaná LED kontrolka
- D. 4. Pripojka na nabíjanie
- E. 5. LED indikátor prúdu
- F. 6. Vypínač
- G. 7. Křyt čepele
- H. 8. Kefa
- I. 9. 3 strihacie nástavce
- J. 10. Nabíjací kábel
- 1.a. Adaptér nabíjania batérie
- 1.b. USB prívod prúdu
- 8.c. Tu umiestnite palec
- 9.d. Zatlačte nadol

RO

- A. Lamă
- B. Eliberare lame
- C. LED incorporat
- D. Racord de încărcare
- E. Indicator LED de curent
- F. Întrerupător pornit/oprit (ein/aus)
- G. Acoperire lame
- H. Perie
- I. 3 capete ataşabile cu lame
- J. Cablu de încărcare
- 1.a. Adaptor încărcare baterie
- 1.b. USB Alimentare curent electric
- 8.c. Plasați aici degetul mare
- 9.d. Apăsati în jos



WARNHINWEISE

- Nur trocken anwenden.
- Nur die Bürste zum Reinigen der Klinge benutzen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten legen, während das Gerät geladen wird.
- Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Vor der Reinigung/Anwendung abstecken und das Stromkabel entfernen.
- Dieses Gerät enthält eine Lithium-Ionen-Batterie. In Abstimmung mit allen geltenden Bundes-, staatlichen und örtlichen Bestimmungen entsorgen.
- Nicht in einem Feuer entsorgen.
- Ihren MicroTouch Solo Titanium nicht auf empfindlicher oder gereizter Haut anwenden.
- Das Gerät immer vor Gebrauch prüfen. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist, da Verletzungen auftreten können.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten. Äußerste

Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird und wenn man es unbeaufsichtigt laufen lässt.

INBETRIEBNAHME

HINWEIS: Testen Sie die Klinge vor dem Erstgebrauch an einem kleinen Bereich an Ihrem Arm oder Bein. Wenn Überempfindlichkeits- oder allergische Reaktionen auftreten, sofort den Gebrauch einstellen.

Bei empfindlichen Bereichen, wie den Ohren, vorsichtig benutzen, um Kratzer und Schnitte zu vermeiden.

AUFLADEN

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor dem Gebrauch vollständig geladen ist.
- Das schmale Ende des Ladekabels in den MicroTouch Solo Titanium und den großen Stecker in einen USB-Anschluss anstecken (Bild 1) (Adapter nicht im Lieferumfang enthalten). Das erste Laden oder die Wiederaufladung benötigt etwa 4 Stunden.
- Das LED der Stromanzeige leuchtet beim Laden rot (Bild 2). Die Leuchte schaltet sich ab, sobald das Gerät vollständig geladen ist.
- Der MicroTouch Solo Titanium hat bei vollständiger Ladung eine Betriebszeit von etwa 45 Minuten.

HINWEIS: Bei schwächer werdender Leistung das Gerät neu laden.

ANWENDUNG

Der MicroTouch Solo Titanium ist für die Anwendung am Gesichtshaar einschließlich von Bärten, Oberlippenbärten und Koteletten oder anderen behaarten Körperteilen vorgesehen.

- Der MicroTouch Solo Titanium ist NUR für die TROCKEN-ANWENDUNG ausgelegt. Nicht in der Dusche benutzen.
- Wenn die Klingenabdeckung aufgesetzt ist, die Abdeckung vor dem Gebrauch herunterschieben (Bild 3). Mit dem Ein-/Aus-Schalter den MicroTouch Solo Titanium EIN und AUS schalten (Bild 4).

HINWEIS: Wenn das Gerät eingeschaltet ist, wird die LED-Leuchte der Stromanzeige blau. Es wird empfohlen, die Klingenabdeckung aufgesetzt zu lassen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.

RASUR

- KEIN Wasser und/oder Rasierschaum benutzen. Bei Nichtbeachtung kann es dazu führen, dass die Klinge verklebt oder nicht mehr funktioniert.
- Setzen Sie die Klingenoberfläche auf Ihrer Haut an (Bild 5).
- Für das beste Ergebnis, den Scherkopf gegen die Haarwuchsrichtung bewegen. Leicht andrücken, während Sie lange Züge machen.

HINWEIS: Es ist normal, dass der Scherkopf während des Gebrauchs warm wird.

TRIMMEN MIT AUFSATZ

- Wählen Sie einen der mitgelieferten Aufsätze und stecken Sie diesen auf die Klinge. Stellen Sie sicher, dass beide Seiten einrasten (Bild 6). Die Kammzähne können in beide Richtungen zeigen, je nach zu rasierendem Bereich und der bequemsten Weise das Gerät zu halten.
- Schalten Sie das Gerät ein. Mit einer sanften, leichten Bewegung die Rasur beginnen.
- Immer in Richtung der Kammzähne trimmen und darauf achten, dass der flache Teil des Aufsatzes die Haut vollständig berührt.
- Für ein optimales Ergebnis unterschiedliche Trimmpositionen

(aufwärts, abwärts oder quer) versuchen und den Scherkopf gegen die Wuchsrichtung bewegen.

- Für das beste Ergebnis auf vollständig trockener Haut und Haaren benutzen.

PRÄZISES TRIMMEN OHNE AUFSATZ

- Eine der beiden Kanten der Klinge für scharfe Linien nutzen.
- Halten Sie den MicroTouch Solo Titanium mit der Klinge an die Haut, so dass nur eine Kante tatsächlich die Haut berührt (Bild 7).
- Mit sanften & leichten Bewegungen den Bart zurechtschneiden.

PFLEGE UND WARTUNG

Reinigung:

Die MicroTouch Solo Titanium Klinge ist zerbrechlich – bitte mit Sorgfalt handhaben.

- Wenn sich Haare am Aufsatz oder der Klinge angesammelt haben, vorsichtig mit der mitgelieferten Bürste reinigen.
- Die Klinge nicht spülen. Das kann Schäden verursachen.

Entfernen des Trimmeraufsatzes:

- Den Daumen oben auf den Trimmeraufsatz legen (Bild 8) und nach unten drücken, um diesen vom Klingenkopf (Bild 9) zu entfernen.
- Heben Sie den Trimmeraufsatz ab (Bild 10).

Anbringen der Trimmeraufsatzes

Achten Sie bitte darauf, den gewünschten Aufsatz mittig zu platzieren und durch leichtes Andrücken auf beiden Breitseiten mit je einem Klick einrasten zu lassen. (Bild 12)

Tauschen der Klinge:

Für optimale Ergebnisse, die Klinge alle 1-2 Monate oder, sobald diese nicht mehr die gewünschten Ergebnisse erzielt, ersetzen.

- Alle Zubehöerteile entfernen.
- Bei aufgesetzter Abdeckung die Klingenfregabe vorsichtig nach oben schieben und die Klinge entfernen (Bild 11).
- Die neue Klinge seitlich halten und auf das Griffstück drücken, bis ein "Klick" zu hören ist.
- Die Abdeckung vor Gebrauch entfernen.

HINWEIS: Darauf achten, dass der Schaft unter dem Klingenkopf in der Mitte sitzt, bevor diese einrastet. Wenn sich die Klinge nach dem Austausch nicht bewegt, sobald das Gerät eingeschaltet ist, die Klinge abnehmen, das Gerät ohne Klinge kurz einschalten und diese erneut, wie beschrieben, anbringen.

EN

WARNING NOTES

- Only for dry use.
- Do not rinse Only ever clean the blade using the supplied brush.
- Keep out of the reach of children.
- Do not place in water or other liquids while the device is being charged.
- Do not submerge into water or other liquid.
- Unplug and remove power cord before cleaning/using.
- Do not use the trimmer while it is plugged in.
- This unit contains a lithium ion battery.

Dispose of in accordance with all applicable federal, state and local regulations.

- Do not dispose of in fire.
- Do not use your MicroTouch Solo Titanium on sensitive or irritated skin.
- Always check the unit before use. Do not use if damaged, as personal injury may occur.
- This appliance can only be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

GETTING STARTED

NOTE: Prior to first use, test the blade on a small area of your arm or leg. If hypersensitivity or an allergic reaction occurs, discontinue use immediately. Use with care around sensitive areas, such as the ears, to avoid scratches and cuts.

CHARGING

- Ensure that the unit is fully charged before use.
- Plug the small end of the charging cable into the MicroTouch Solo Titanium and the large end into a USB port (Figure 1) (Adapter not included). Initial charging and recharging requires approximately 4 hours.
- The power indicator LED will turn RED when charging (Figure 2). The light will switch off as soon as the device is fully charged.
- The MicroTouch Solo Titanium has an operating time of approximately 45 minutes when fully charged.

NOTE: If the performance weakens, recharge the device.

APPLICATION

The MicroTouch Solo Titanium is intended for use on facial hair including beards, moustaches and sideburns.

- The MicroTouch Solo Titanium is designed for DRY USE ONLY. Do not use in shower.
- If the blade cover is attached, slide it down before use (Figure 3). Use the On/Off switch to turn MicroTouch Solo Titanium ON and OFF (Figure 4).

NOTE: When the appliance is turned on, the power indicator LED turns blue. It is recommended that the blade cover be kept on when the appliance is not in use.

SHAVING

- DO NOT use water and/or shaving foam. This can cause the blade to stick or to stop working.
- Hold the surface of the blade against your skin (Figure 5).
- For best results, move the shaver head in the opposite direction of hair growth. Press lightly while making long strokes.

NOTE: It is normal for the shaving head to become warm during use.

TRIMMING WITH ATTACHMENT

- Select one of the guides provided and place it on the blade, ensuring both sides snap into place (Figure 6). The blade teeth can face in either direction, depending on the area being shaved and most comfortable way to hold the appliance.
- Turn on the appliance. Shave using a gentle, light motion.
- Always trim in the direction of the comb teeth, making sure that the flat part of the attachment fully touches the skin.
- For optimal results, try various trimming positions (upwards, downwards, or across) and move the shaving head against the grain.
- For best results, use when the skin and hair are fully dry.

PRECISE TRIMMING WITHOUT ATTACHMENT

- Use either of the two edges of the blade for sharp lines.
- Hold the MicroTouch Solo Titanium unit with the blade to the skin, with only one edge actually touching the skin (Figure 7).
- Trim the beard with light and gentle movements.

CARE AND MAINTENANCE

Cleaning:

The MicroTouch Solo Titanium blade is fragile – please handle with care.

- If hair has built up on the attachment or blade, gently clean it with the supplied brush.
- Do not rinse the blade. This can cause damage.

Removing the trimming attachment:

- Place your thumb on top of the trimming attachment (Figure 8) and press down to remove it from the blade head (Figure 9).
- Lift off the trimming attachment (Figure 10).

Attaching the trimming attachment

Please make sure to place the desired attachment in the center and let it snap into place with a click on both broad sides by lightly pressing on it (Fig. 12).

Changing the blade:

For optimal results, replace the blade every 1-2 months, or when it no longer provides the desired results.

- Remove any accessories.
- With the cover attached, gently push the blade release upwards and remove the blade (Figure 11).
- Hold the new blade at the sides, and press it down onto the handle until you hear a „click“.
- Remove cover before use.

NOTE: Make sure that the shaft is centrally aligned under the blade head before it snaps into place. If the blade does not move when the appliance is switched on after replacement, remove the blade, briefly switch on the device without the blade, and replace it as described in point 3.

FR

AVERTISSEMENTS

- N'utiliser le rasoir qu'à sec
- Ne pas rincer. N'utiliser que la brosse pour nettoyer la lame.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas immerger le rasoir dans l'eau ni dans d'autres liquides quand la recharge de l'appareil est en cours.
- Ne pas immerger le rasoir dans l'eau ni dans

d'autres liquides.

- Débrancher l'appareil avant le nettoyage/ l'utilisation et retirer le câble d'alimentation.
- Ne pas utiliser l'égalisateur quand il est branché.
- Cet appareil contient une batterie au lithium-ion. L'éliminer conformément aux réglementations fédérales, nationales et locales.
- Ne pas jeter au feu.
- Le MicroTouch Solo Titanium ne peut pas être utilisé sur les peaux sensibles ou irritées.
- Toujours examiner l'appareil avant utilisation. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé en raison du risque de blessures.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants dès 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont sous supervision ou formés à une utilisation sûre de l'appareil et ont compris les dangers qui en découlent.

MISE EN SERVICE

REMARQUE : testez la lame avant la première utilisation sur une petite partie de votre bras ou de votre jambe. Si des réactions de sursensibilité ou d'allergie apparaissent, arrêter immédiatement l'utilisation. Prudence sur les parties sensibles comme les oreilles pour éviter de s'égratigner et de se couper.

RECHARGE

- Avant l'utilisation, assurez-vous que l'appareil est entièrement rechargé.
- Brancher l'extrémité étroite du câble de recharge dans le MicroTouch Solo Titanium et la grande fiche dans une prise USB (illustration 1) (adaptateur non incluses). La première charge et les recharges durent environ 4 heures.
- Pendant la recharge, la LED d'affichage du courant brille en ROUGE (illustration 2). Le voyant s'éteint dès que l'appareil est entièrement rechargé.
- Entièrement rechargé, le MicroTouch Solo Titanium a une autonomie d'environ 45 minutes. **REMARQUE :** quand la puissance diminue, recharger l'appareil.

UTILISATION

Le MicroTouch Solo Titanium a été conçu pour être utilisé pour la barbe y compris les moustaches et les favoris.

- Le MicroTouch Solo Titanium est conçu UNIQUEMENT POUR L'UTILISATION À SEC. Ne pas l'utiliser sous la douche.
- Si le couvercle de la lame est en place, l'abaisser avant l'utilisation (illustration 3). ALLUMER et ÉTEINDRE le MicroTouch



Solo Titanium avec le bouton Marche/Arrêt (illustration 4).

REMARQUE : quand l'appareil est allumé, le voyant à LED d'affichage du courant est allumé en bleu. Il est recommandé de laisser le couvercle de la lame en place quand l'appareil n'est pas utilisé.

RASAGE

- NE PAS utiliser d'eau ni de mousse à raser. Cela peut coller la lame ou faire que l'appareil ne fonctionne plus.
- Posez la surface de la lame sur votre peau (illustration 5).
- Pour obtenir le meilleur résultat possible, déplacer la tête de rasage dans le sens inverse de la pousse du poil. Pressez légèrement en faisant de grands passages.

REMARQUE : c'est normal que la tête de rasage chauffe pendant l'utilisation.

ÉGALISER AVEC L'EMBOUT

- Choisissez un des embouts fournis et placez-le sur la lame, assurez-vous que les deux côtés s'enclenchent (illustration 6). Les dents du peigne peuvent être tournées dans les deux sens selon la partie à raser et la manière la plus confortable de tenir le rasoir.
- Allumez l'appareil. Commencer le rasage en effectuant des mouvements légers en douceur.
- Toujours égaliser sans le sens des dents du peigne et veiller à ce que la partie plate de l'embout soit entièrement en contact avec la peau.
- Pour un résultat optimal, tester les différentes positions d'égalisation (en montant, en descendant ou en diagonal) et déplacer la tête de rasage dans le sens inverse de la pousse du poil.
- Pour le meilleur résultat possible, utiliser sur une peau et des poils complètement secs.

ÉGALISATION PRÉCISE SANS EMBOUT

- Utiliser un des deux rebords de la lame pour les lignes accentuées.
- Tenez le MicroTouch Solo Titanium avec la lame contre la peau de manière à ce qu'un rebord seulement soit effectivement en contact avec la peau (illustration 7).
- Égaliser la barbe en effectuant des mouvements légers en douceur.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Nettoyage :

La lame MicroTouch Solo Titanium est fragile – merci de la manier avec prudence.

- Si des poils de barbe se sont accumulés sur l'embout ou la lame, les nettoyer prudemment avec la brosse fournie.
- Ne pas rincer la lame, cela peut entraîner des détériorations.

Retirer l'embout d'égalisation :

- Poser le pouce en haut sur l'embout d'égalisation (illustration 8) et appuyer vers le bas pour le retirer de la tête de la lame (illustration 9).
- Soulevez l'embout d'égalisation (illustration 10).

Fixation de la tête de rasoir

Assurez-vous que la tête de rasoir désirée est au milieu et enclenchez-la en cliquant légèrement des deux côtés. (image 12).

Remplacer la lame

Pour un résultat optimal, échanger la lame tous les 1 à 2 mois ou dès qu'elle ne fournit plus le rasage désiré.

- Retirer tous les accessoires.
- Lorsque le couvercle est en place, pousser prudemment le déverrouillage de la lame vers le haut et la retirer (illustration 11).
- Tenir la nouvelle lame par le côté et l'enfoncer dans le manche

jusqu'à entendre un « dé clic ».

- Retirer le couvercle avant utilisation.

REMARQUE : veiller à ce que la tige se trouve au milieu en dessous de la tête de rasage avant que celle-ci s'enclenche. Si la lame ne bouge pas dès que l'appareil a été allumé après avoir été remplacée, la retirer et allumer brièvement l'appareil sans lame puis la remettre à nouveau en place comme décrit au point 3.

IT

AVVERTENZE

- Soltanto utilizzi a secco.
- Non lavare Per la pulizia della lama, utilizzare soltanto la spazzola.
- Conservare al di fuori della portata dei bambini.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi durante la ricarica.
- Non immergere in acqua o altri liquidi.
- Scollegare il cavo elettrico e rimuoverlo prima della pulizia/applicazione.
- Non utilizzare il trimmer se è collegato
- Questo apparecchio contiene una batteria agli ioni di litio. Smaltire nel rispetto di tutte le disposizioni regionali, nazionali e locali.
- Non smaltire bruciandolo.
- Non utilizzare MicroTouch Solo Titanium su pelle sensibile o infiammata.
- Controllare sempre l'apparecchio prima dell'uso. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato, perché potrebbe causare lesioni.
- Il trimmer non è previsto per essere utilizzato sul cuoio capelluto o nella zona dei genitali.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non hanno le necessarie esperienze e / o conoscenze solo sotto supervisione o solo se istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e ne hanno compreso i rischi connessi.

MESSA IN FUNZIONE

NOTA: prima del primo utilizzo testare la lama su una piccola zona del braccio o della gamba. Se si manifestano delle reazioni



di ipersensibilità o delle reazioni allergiche, sospendere immediatamente l'utilizzo. Utilizzare con cautela nelle zone sensibili come le orecchie per evitare graffi e tagli.

CARICAMENTO

- Assicurarsi che l'apparecchio sia completamente carico prima dell'uso.
- Collegare l'estremità stretta del cavo di ricarica nel MicroTouch Solo Titanium e il connettore grande in una presa USB (immagine 1) (adattatore non incluso). La prima operazione di carica o la ricarica richiede circa 4 ore.
- Durante la carica il LED dell'indicatore di corrente si accende di colore ROSSO (immagine 2). La luce si spegne, non appena l'apparecchio è completamente carico.
- Quando è completamente carico, il Micro Touch Solo ha una durata di funzionamento di circa 45 minuti.

NOTA: se la potenza diminuisce, ricaricare l'apparecchio.

UTILIZZO

MicroTouch Solo Titanium è previsto per l'impiego sui peli del viso, inclusi barba, baffi e basette.

- MicroTouch Solo Titanium è concepito SOLTANTO per le APPLICAZIONI A SECCO. Non utilizzare sotto la doccia.
- Se è applicata la copertura delle lame, spingere verso il basso la copertura prima dell'uso (immagine 3). ACCENDERE e SPEGNERE Micro Touch Solo con il pulsante On/Off (immagine 4).

NOTA: quando l'apparecchio è acceso, la lampada a LED dell'indicatore di corrente è di colore blu. Si consiglia di lasciare applicata la copertura della lama quando l'apparecchio non è in uso.

RASATURA

- NON utilizzare acqua né schiuma da barba. Questo può far sì che la lama rimanga attaccata o non funzioni più.
- Applicare la superficie della lama sulla pelle (immagine 5).
- Per ottenere il migliore risultato, muovere la testina di taglio nella direzione contraria alla crescita dei capelli. Premere leggermente mentre si percorrono tratti lunghi.

NOTA: è normale che la testina di taglio si scaldi durante l'uso.

Trimmare con accessori

- Selezionare uno degli accessori forniti e inserirlo sulla lama, assicurandosi che i due lati scattino in posizione (immagine 6). I denti del pettine possono essere rivolti in entrambe le direzioni a seconda della zona da radere e del modo più comodo di tenere l'apparecchio.
- Accendere l'apparecchio. Iniziare la rasatura con un movimento leggero e delicato.
- Trimmare sempre nella direzione dei denti del pettine prestando attenzione al fatto che la superficie piana dell'accessorio tocchi completamente la pelle.
- Per un risultato ottimale, cercare diverse posizioni di trim (verso l'alto, verso il basso o trasversalmente) e muovere la testina di taglio nella direzione opposta alla crescita.
- Per il miglior risultato, utilizzare su pelle e capelli completamente asciutti.

TRIMMARE PRECISAMENTE SENZA ACCESSORI

- Utilizzare uno dei due bordi della lama per le linee aguzze.
- Tenere il MicroTouch Solo Titanium con la lama sulla pelle in modo che soltanto un bordo tocchi realmente la pelle (immagine 7).
- Tagliare la barba al meglio con movimenti lievi e delicati.

CURA E MANUTENZIONE

Pulizia:

La lama del MicroTouch Solo Titanium è fragile – manipolare con cura.

- Se sull'accessorio o sulla lama si sono accumulati dei peli, pulire con cautela utilizzando la spazzola fornita.
- Non lavare la lama, poiché ciò potrebbe causare danni.

Rimozione per l'accessorio per trimmare:

- Disporre i pollici in alto sull'accessorio per trimmare (immagine 8) e premere verso il basso, per rimuoverlo dalla testina della lama (immagine 9).
- Prelevare l'accessorio per trimmare (immagine 10).

Applicazione dell'accessorio per pareggiare

Assicurati di posizionare l'allegato desiderato al centro e di farlo scattare in posizione su entrambi i lati larghi con un clic. (figura 12).

Sostituzione della lama:

Per dei risultati ottimali, sostituire la lama ogni 1-2 mesi oppure non appena non fornisce più i risultati desiderati.

- Rimuovere tutti gli accessori.
- Una volta applicata la copertura, spingere con cautela verso l'alto l'abilitazione della lama e rimuovere la lama (immagine 11).
- Tenere lateralmente la nuova lama e premere sull'impugnatura finché non si sente un "clic".
- Rimuovere la copertura prima dell'uso.

NOTA: prestare attenzione al fatto che il fusto poggi al centro sotto la testina della lama prima che questa si arresti in posizione. Se dopo la sostituzione la lama non si muove non appena è acceso l'apparecchio, accendere per breve tempo l'apparecchio senza la lama e riapplicarla come descritto al punto 3.

NL

WAARSCHUWINGEN

- Alleen droog gebruiken.
- Niet spoelen. De borstel alleen gebruikt om het mes schoon te maken.
- Buiten het bereik van kinderen bewaren.
- Niet in water of in andere vloeistoffen leggen terwijl het apparaat wordt opgeladen.
- Niet in water onderdompelen.
- Voor het reinigen en/of gebruik de stekker uit het stopcontact trekken en het netsnoer verwijderen.
- De trimmer mag niet worden gebruikt zolang hij wordt opgeladen.
- Dit apparaat is voorzien van een lithium-ion accu. Deze moet overeenkomstig de geldende wetten van gewest, regio, staat en de lokale regels worden afgevoerd.
- Niet in open vuur gooien.
- Uw MicroTouch Solo Titanium niet op gebruiken een gevoelige of geïrriteerde huid.

- Het apparaat voor elk gebruik controleren. Gebruik het apparaat niet wanneer het beschadigd is, u zou zich kunnen verwonden.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn in het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan hebben begrepen.

INGEBRUIKNEMING

TIP: test het mes voor het eerste gebruik op een kleine zone op arm of been. Wanneer overgevoeligheid of een allergische reactie optreedt, moet u meteen stoppen. Wees voorzichtig bij gevoelige zones zoals rondom de oren om krabben en sneetjes te voorkomen.

OPLADEN

- zorg ervoor dat het apparaat voor het gebruik volledig is opgeladen.
- steek het smalle uiteinde van de laadkabel in de MicroTouch Solo Titanium en steek de grote stekker in een USB-aansluiting (afbeelding 1) (adapter niet inbegrepen). Om volledig te zijn opgeladen moet u het apparaat 4 uur opladen.
- tijdens het opladen brandt de led van de stroomaanduiding ROOD (afbeelding 2). Het lampje gaat uit, zodra het apparaat volledig is opgeladen.
- volledig opgeladen kan MicroTouch Solo Titanium ongeveer 45 minuten lang worden gebruikt. **TIP:** laad het apparaat weer op wanneer de prestaties zwakker worden.

GEBRUIK

MicroTouch Solo Titanium is uitsluitend bedoeld voor het trimmen van baard, snor en bakkebaarden.

- MicroTouch Solo Titanium mag ALLEEN worden gebruikt OP DROOG HAAR EN DROGE HUID. Gebruik het apparaat dus niet in de douche.
- Indien de meskap is geplaatst, moet deze kap voor gebruik neerwaarts worden geschoven (afbeelding 3). Schakel MicroTouch Solo Titanium AAN en UIT met de Aan/uit-schakelaar (afbeelding 4).

TIP: wanneer het apparaat is ingeschakeld brandt het led-lampje stroomweergave blauw. We adviseren om het meskapje op het mes te plaatsen wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.

SCHEREN

- GEEN water of scheerschium gebruiken. Hierdoor kan het mes klevig worden waardoor het niet goed meer werkt.
- Plaats het mesoppervlak op uw huid (afbeelding 5).
- Het beste resultaat komt u als u de scheerkop tegen de haarrichting in beweegt. Lichtjes drukken en werken in lange halen. **TIP:** het is normaal dat de scheerkop tijdens het gebruik warm wordt.

TRIMMEN MET OPZETSTUK

- Kies een van de meegeleverde opzetstukken en schuif het over het mes. Controleer dat het opzetstuk aan beide zijden van het mes vastklikt (afbeelding 6). Aan beide zijden van het opzetstuk

is een kam voorzien afhankelijk van de gewenste baardlengte en de scheerlokatie.

- Schakel het apparaat in. Begint met een zachte, lichte beweging te scheren.
- Trim altijd in de richting van de kamtanden en let erop dat het vlakke deel van het opzetstuk volledige tegen de huid aandrukt.
- Voor een optimaal resultaat laat u de kam in verschillende trimposities (omhoog, omlaag, dwars) door de baart gaan. Beweeg de scheerkop in tegenovergestelde zin.
- Het beste resultaat bereikt u als de huid en het haar goed droog zijn.

NAUWKEURIG TRIMMEN ZONDER OPZETSTUK

- Gebruik een van beide kanten van het mes om een scherpe lijn te bekomen.
- Houd MicroTouch Solo Titanium met het mes tegen de huid zodat de rand de huid raakt (afbeelding 7).
- Maak met zachte en voorzichtige bewegingen de baard helemaal recht.

ONDERHOUD EN VERZORGING

Reiniging:

Het MicroTouch Solo Titanium-mes is breekbaar. Wees dus erg voorzichtig.

- Wanneer er haren zijn komen vast te zitten aan het opzetstuk of aan het mes. Maak deze dan voorzichtig schoon met het borsteltje.
- Het mes niet spoelen. Het kan beschadigd raken.

Verwijderen van het opzetstuk:

- Leg de duim bovenop het opzetstuk (afbeelding 8) en druk neerwaarts om het opzetstuk van de meskop (afbeelding 9) te verwijderen.
- Til het opzetstuk van het mes (afbeelding 10).

Aanbrengen van het trimopzetstuk

Zorg ervoor dat u het gewenste hulpstuk in het midden plaatst en met één klik op beide brede zijden vastklikt (Fig. 12).

Mes vervangen:

Voor een optimaal resultaat moet het mes om de 1 tot 2 maanden (of zodra het gewenste resultaat niet meer wordt bereikt) worden vervangen.

- Verwijder alle toebehoren.
- Met het meskapje omhoog schuift u de mesvrijgave voorzichtig naar boven en verwijdert u het mes (afbeelding 11).
- Schuif het nieuwe mes langs de zijkant in de greephouder tot u een „klik“ hoort.
- Verwijder het meskapje voor gebruik.

TIP: let erop dat de gleuf onder de meskop in het midden staat voor u deze inschuift. Wanneer het mes na het wisselen niet beweegt zodra het apparaat is ingeschakeld, moet u het mes weer verwijderen, het apparaat zonder mes korte tijd inschakelen en het mes weer monteren zoals onder punt 3 aangegeven.

HU

FIGYELMEZTÉSEK

- Csak szárazon használja.
- Csak a fejét használja a penge tisztítására.
- Gyermekektől elzárva tartandó.
- Ne tegye vízbe vagy egyéb folyadékokba, amikor tölti a készüléket.

- Ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba a készüléket.
- Tisztítás/használat előtt húzza ki, és az elektromos vezetékét távolítsa el a készülékből.
- Ez a készülék egy darab lítiumionos elemet tartalmaz. Hulladékkezelését az érvényben lévő állami és helyi rendelkezéseknek megfelelően végezze el.
- Elhasználódás után ne dobja tűzbe.
- A MicroTouch Solo Titanium-t ne használja érzékeny vagy irritált bőrfelületen.
- Használat előtt mindig ellenőrizze a készüléket. Ne használja a készüléket, ha az sérült, mert működtetése személyi sérüléshez vezethet.
- Ezt a készüléket 8 évnél fiatalabb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalattal és/vagy megfelelő tudással nem rendelkező személyek csak abban az esetben használhatják, ha felügyelet alatt vannak, vagy ha a készülék használatára megtanították őket, és az annak használatból fakadó veszélyeket megértették. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik el, kivéve, ha azok több mint 8 évesek és felügyelet alatt állnak. Tartsa távol a 8 évnél fiatalabb gyermekeket a készüléktől és a csatlakozókábeltől. Különös elővigyázatosság szükséges, ha a készüléket gyerekek közelében használják, és ha a készülék felügyelet nélkül működik.

ÜZEMBE HELYZÉS

TUDNIVALÓ: Első használat előtt tesztelje kis területen a pengét a karján vagy a lábán. Amennyiben túlérzékenységi vagy allergiás reakciók lépnek fel, a készülék használatát azonnal szüntesse be. Érzékeny területeknél, például a füleknél, körültekintően

használja, hogy elkerülje a karcolásokat és vágásokat.

FELTÖLTÉS

- Gondoskodjon róla, hogy a készülék használat előtt teljesen fel legyen töltve.
- A töltőkábel keskeny végét dugja a MicroTouch Solo Titanium-ba, a szélesebb végét pedig egy USB-csatlakozóba (1. kép) (A csomag nem tartalmazza az adaptert). Az első feltöltés vagy az újratöltés körülbelül 4 órát vesz igénybe.
- Az áramkijelző LED-je töltéskor pirosan világít (2. kép). Amikor a készülék teljesen feltöltött, a lámpa kialszik.
- A MicroTouch Solo Titanium teljesen feltöltött állapotban körülbelül 45 percig üzemképes.
- **TUDNIVALÓ:** Ha a készülék teljesítménye gyengül, újra töltse fel.

HASZNÁLAT

A MicroTouch Solo Titanium-t az arcszörzet vágására tervezték, amibe beletartozik a szakáll, a bajusz és a pofaszakáll vagy egyéb, szőrrel borított testrés is.

- A MicroTouch Solo Titanium CSAK SZÁRAZON HASZNÁLHATÓ. Tilos zuhany alatt használni.
- Ha a pengeborítás fel van helyezve, a burkolatot használat előtt tolja lefelé (3. kép). A MicroTouch Solo Titanium be-kikapcsolását a BE és KI gombbal végezze el (4. kép).
- **TUDNIVALÓ:** Ha a készülék be van kapcsolva, az áramkijelző LED-lámpája kékre vált. Amikor a készülék nincs használatban, ajánlott a pengeborítást felhelyezni.

BOROTVÁLKOZÁS

- TILOS vizet és/vagy borotvahabot használni. Ez ahhoz vezethet, hogy a pengék összeragadnak, vagy nem működnek tovább.
- A penge felületét helyezze bőrére (5. kép).
- A legjobb eredmény elérése érdekében a vágófejet arcszörzetének növeirányával ellentétesen mozgassa. Enyhén nyomja oda arcbőréhez, miközben hosszú, húzó mozdulatokat tesz a készülékkel.

TUDNIVALÓ: Ha a vágófej használat közben felmelegszik, az normális jelenség.

ARCSZÖRNYÍRÁS PENGFEJEL

- Válasszon ki egyet a csomagban található pengefejek közül, és helyezze azt fel a pengére. Győződjön meg róla, hogy mindkét oldala a helyére pattant-e (6. kép). A fésűfogak mindkét irányba állhatnak a borotválandó terület és a készülék legkényelmesebb tartásának függvényében.
- Kapcsolja be a készüléket. A borotválkozást lágy, könnyű mozdulattal kezdje.
- Mindig a fésűfogak irányába végezze a vágást, ügyelve arra, hogy a pengefeje lapos része teljesen ráfekdjön a bőrre.
- Az optimális végeredmény érdekében különféle vágási pozíciókkal (fel felé, lefelé vagy keresztirányban) kísérletezzen, a vágófejet pedig a szőr növekedési irányával ellentétes irányba mozgassa.
- A legjobb eredmény elérése érdekében a készüléket teljesen száraz bőrön és szőrön használja.

PRECÍZ SZÖR VÁGÁS PENGFEJEL NÉLKÜL

- A penge két éle közül az egyiket használja éles vonalak kialakításához.
- A MicroTouch Solo Titanium-t úgy tartsa a pengével bőréhez, hogy ténylegesen csak az egyik penge érintse a bőrt (7. kép).
- Lágy és könnyű mozdulatokkal vágja szakállát a megfelelő formára.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás:

A MicroTouch Solo Titanium penge törékeny – kérjük, gondosan

kezelje.

- Ha a pengefejejél vagy a pengénél szőr gyűlt össze, azt a csomagban található tisztítókefével óvatosan távolítsa el.
- A pengét ne mossa le. Az a penge károsodásához vezethet.

A pengefejej eltávolítása:

- Hüvelykujját fölülről helyezze a pengefejre (8. kép), és nyomja azt lefelé, hogy eltávolíthassa a borotvafejről (9. kép).
- Emelje le a pengefejet (10. kép).

A pengefejej felszerelése

Ügyeljen arra, hogy a kívánt pengefejet pontosan középre helyezze, majd annak könnyed megnyomásával mindkét széles oldal egy-egy kattánással a helyére pattanjon. (12. kép)

A penge cseréje:

Az optimális eredmény elérése érdekében a pengét 1-2 havonta, vagy ha már nem nyújtja a kívánt vágási eredményt, ennél rövidebb időn belül is cserélje ki.

- Távolítsa el minden tartozékot.
- Ha a borítás a fejen van, a pengekioldót óvatosan tolja felfelé, a pengét pedig távolítsa el (11. kép).
- Az új pengét oldalánál fogva tartsa, majd addig nyomja a befogó részre, míg egy "kattanást" nem hall.
- Használat előtt távolítsa el a borítást.

TUDNIVALÓ: Ügyeljen arra, hogy a nyél a pengefejej alatt középen legyen, mielőtt a helyére pattan. Ha a penge a cserét követően nem mozog, amikor a készüléket bekapcsolja, vegye le a pengét, a készüléket rövid időre penge nélkül kapcsolja be, majd a pengét a leírt módon újra szerelje fel.

CZ

VÝSTRAŽNÁ UPOZORNĚNÍ

- Používejte jen za sucha.
- Používejte jen kartáč k čištění břitů.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nepokládejte během nabíjení přístroje do vody nebo jiné kapaliny.
- Neponořujte do vody nebo jiných kapalin.
- Před čištěním/použitím odpojte a odeberte elektrický kabel.
- Tento přístroj obsahuje lithium-iontovou baterii. Likvidujte v souladu se všemi platnými spolkovými, státními a místními předpisy.
- Nelikvidujte vzhazováním do ohně.
- Nepoužívejte svůj produkt MicroTouch Solo Titanium na citlivou nebo podrážděnou kůži.
- Přístroj před použitím vždy zkontrolujte. Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozený, protože by mohla vzniknout zranění.
- Tento přístroj mohou používat děti ve věku

od 8 let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, jestliže jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly nebezpečí, která z toho vyplývají. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu přístroje nesmí provádět děti, pokud nejsou starší než 8 let a nejsou pod dohledem. Neponechávejte přístroj a připojovací kabel v dosahu dětí mladších 8 let. Nejvyšší opatrnosti je zapotřebí, pokud se přístroj používá v blízkosti dětí, a pokud je ponechán v provozu bez dozoru.

UVEDENÍ DO PROVOZU

UPOZORNĚNÍ: Břit před prvním použitím otestuje na malé části své paže nebo nohy. Pokud se vyskytnou přecitlivělé nebo alergické reakce, ihned přerušete používání.

V citlivých oblastech jako jsou uši postupujte opatrně, aby nedošlo ke vzniku škrábanců a pořezání.

NABÍJENÍ

- Ujistěte se, že je přístroj před použitím úplně nabitý.
- Zapojte úzký konec nabíjecího kabelu do přístroje MicroTouch Solo Titanium velkou zástrčku do USB přípojky (obrázek 1) (adaptér není obsažen v balení). První nebo opakované nabíjení trvá asi 4 hodiny.
- LED indikace proudu svítí při nabíjení červeně (obrázek 2). Světlo zhasne, jakmile je přístroj plně nabitý.
- MicroTouch Solo Titanium má při plném nabití provozní dobu asi 45 minut.
- **UPOZORNĚNÍ:** Při snížení výkonu přístroj znovu nabijte.

POUŽITÍ

MicroTouch Solo Titanium určen pro použití na ochlupení obličejové včetně vousů, knírků a kotlet nebo jiných ochlupených částí těla.

- MicroTouch Solo Titanium je zkonstruován JEN pro POUŽITÍ ZA SUCHA. Nepoužívejte ve sprše.
- Je-li nasazen kryt břitů, před použitím ho vysuňte dolů (obrázek 3). MicroTouch Solo Titanium ZAPínejte a VYPínejte spínačem Zap-Vyp (obrázek 4).

UPOZORNĚNÍ: Pokud je přístroj zapnutý, svítí LED světlo indikace proudu modře. Pokud přístroj není používán, doporučuje se nechat kryt břitů nasazený.

HOLENÍ

- **NEPOUŽÍVEJTE** vodu a/nebo holicí pěnu. To může vést k tomu, že se břitů zalepí a nebudou dále fungovat.
- Přiložte povrch břitů na kůži (obrázek 5).
- Pro nejlepší výsledek pohybujte stříhací hlavou proti směru růstu vlasů. Lehce přitlačte, a přitom provádějte dlouhé tahy.
- **UPOZORNĚNÍ:** Je normální, že se stříhací hlava během používání zahřeje.

TRIMOVÁNÍ S NÁSTAVCEM

- Zvolte jeden z dodaných nástavců a nasadte ho na břit. Ujistěte se, že obě strany zaskočily (obrázek 6). Zuby hřebenu mohou směřovat oběma směry, v závislosti na holené oblasti a na nejpohodlnějším způsobu držení přístroje.
- Zapněte přístroj. Začněte holení jemným, lehkým pohybem.
- Trimování vždy provádějte ve směru zubů hřebenu a dbejte na to, aby se plochá část nástavce úplně dotýkala kůže.
- Pro optimální výsledek vyzkoušejte různé polohy trimování (nahoru, dolů nebo kolmo) a pohybujte stříhací hlavou proti směru růstu.
- Pro nejlepší výsledek používejte na úplně suchou kůži a vlasy.

DOKONALÉ TRIMOVÁNÍ BEZ NÁSTAVCE

- Pro ostré linky používejte jednu ze dvou hran břítu.
- Drže MicroTouch Solo Titanium břitem u kůže tak, aby se kůže skutečně dotýkala jen jedna hrana (obrázek 7).
- Jemnými & lehkými pohyby přistihnete vousy do správného tvaru.

PÉČE A ÚDRŽBA

Čištění:

Břit MicroTouch Solo Titanium je křehký – zacházejte s ním prosím opatrně.

- Když se na nástavci nebo břítu nashromáždí vlasy, opatrně je vyčistěte dodaným kartáčem.
- Břit neoplachujte. To může způsobit poškození.

Sejmutí trimovacího nástavce:

- Položte palec nahoru na trimovací nástavec (obrázek 8), a poté tlačte dolů, aby byl sejmut z břitové hlavy (obrázek 9).
- Nadzdvihněte trimovací nástavec (obrázek 10).

Nasazení trimovacího nástavce

Dbejte prosím na to, aby byl požadovaný nástavec umístěn uprostřed a lehkým přitlačením na obě široké strany nechte jedním kliknutím zaskočit. (obrázek 12)

Výměna břítu:

Pro optimální výsledky, břit měňte každých 1-2 měsíce nebo jakmile již nedosahujete požadovaných výsledků.

- Sejměte všechny části příslušenství.
- Pokud je nasazený kryt, posuňte uvolnění břítu nahoru a břit sejměte (obrázek 11).
- Držte nový břit po straně a tlačte a rukojeť, až uslyšíte "cvaknutí".
- Kryt před použitím sejměte.

UPOZORNĚNÍ: Dbejte na to, aby byl dřív pod břitovou hlavou před zaskočením v poloze uprostřed. Pokud se břit po výměně při zapnutém přístroji nepohybuje, břit sejměte, přístroj krátce zapněte bez břítu a znovu ho popsáním způsobem nasadíte.

Záruka: Na tento výrobek se vztahuje neomezená dvouletá záruka na všechny vady z výroby a na vady materiálu. Tato záruka nijak neovlivňuje vaše zákonná práva.

SK

VÝSTRAŽNÉ UPOZORNENIA

- Používejte iba nasucho.
- Na čistenie čepele používajte iba kefu.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Počas nabíjania zariadenia ho nekladajte do vody ani iných kvapalín.

- Neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Pred čistením/použitím odpojte a vytiahnite sieťový kábel.
- Toto zariadenie obsahuje lítium-iónovú batériu. Likvidujte v súlade so všetkými platnými spolkovými, štátnymi a miestnymi predpismi.
- Nelikvidujte vhođením do ohňa.
- MicroTouch Solo Titanium nepoužívajte na citlivej ani podráždenej pokožke.
- Pred použitím zariadenie vždy skontrolujte. Zariadenie nepoužívajte, keď je poškodené, pretože môže dochádzať k poraneniám.
- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností či znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a porozumeli nebezpečenstvám, ktoré by mohli vzniknúť v prípade nedodržania pokynov. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dozorom. Zariadenie a pripájacie káble sa musia uchovávať mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Zvýšte opatrnosť najmä vtedy, keď sa zariadenie používa v blízkosti detí a keď ho nechávate zapnuté bez dozoru.

UVEDENIE DO PREVÁDKY

UPOZORNENIE: Pred prvým použitím otestujte čepeľ na malej ploche na svojej ruke alebo nohe. Ak nastanú reakcie precitlivienia alebo alergické reakcie, ihneď prestaňte používať. Pri citlivých oblastiach, ako sú uši, používajte opatrne, aby ste zabránili poškriabaniu a porezaniu.

NABÍJANIE

- Ubezpečte sa, že pred použitím je zariadenie úplne nabité.
- Úzky koniec nabíjacieho kábla zapojte do zariadenia MicroTouch Solo Titanium a veľkú zástrčku pripojte do USB pripojky (obrázok 1) (adaptér nie je súčasťou dodávky). Prvé nabíjanie alebo ďalšie nabíjania zaberú asi 4 hodiny.
- Počas nabíjania svieti LED kontrolka indikátora prúdu načerveno (obrázok 2). Kontrolka zhasne, hneď ako je zariadenie úplne nabité.

- MicroTouch Solo Titanium vydrží pri plnom nabití v prevádzke asi 45 minút.

UPOZORNENIE: Ak výkon slabne, zariadenie znova nabite.

POUŽITIE

Zariadenie MicroTouch Solo Titanium je určené na používanie pri chlpkoch na tvári vrátane brady, fúzov na hornej pere a bokombrady alebo iných zarastených častí tela.

- MicroTouch Solo Titanium je určený IBA na POUŽITIE NASUCHO. Nepoužívajte v sprche.
- Keď je nasadený kryt čepele, pred použitím ho zosunite dolu (obrázok 3). MicroTouch Solo Titanium zapnite a vypnite vypínačom (obrázok 4).

UPOZORNENIE: Keď je zariadenie zapnuté, LED kontrolka indikátora prúdu sa rozsvieti namodro. Keď sa zariadenie nepoužíva, odporúča sa nechať kryt čepele nasadený.

HOLENIE

- NEPOUŽÍVAJTE vodu a/ani penu na holenie. Môže to viesť k tomu, že čepeľ sa zalepí alebo prestane fungovať.
 - Priložte si povrch čepele k pokožke (obrázok 5).
 - Pre najlepší výsledok pohybujte strihacou hlavicou proti smeru rastu chlpkov. Robte dlhé ťahy a pritom ľahko pritláčajte.
- UPOZORNENIE:** Je normálne, že sa strihacia hlavica počas používania zahrieva.

ZASTRIHÁVANIE S NADSTAVCOM

- Vyberte si niektorý z priložených nadstavcov a nasuňte ho na čepeľ. Uistite sa, že sú zaistené obe strany (obrázok 6). Zuby môžu smerovať do oboch smerov v závislosti od holenej oblasti a najpohodlnejšieho spôsobu držania zariadenia.
- Zapnite zariadenie. Začnite holiť miernym, ľahkým pohybom.
- Zastrihávajte vždy v smere zubov a dávajte pozor, aby sa plochá časť nadstavca úplne dotýkala pokožky.
- Pre optimálny výsledok vyskúšajte rôzne polohy zastrihávania (nahor, nadol alebo priečne) a so strihacou hlavicou pohybujte proti smeru rastu.
- Pre najlepší výsledok používajte na úplne suchej pokožke a vlasoch.

PRESNÉ ZASTRIHÁVANIE BEZ NADSTAVCA

- Pri ostrých líniah použite jednu z dvoch hrán čepele.
- MicroTouch Solo Titanium s čepeľou si pridržte na pokožke tak, aby sa pokožka skutočne dotýkala iba jedna hrana (obrázok 7).
- Jemnými a ľahkými pohybmi zastrihávajte bradu.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Čistenie:

Čepeľ MicroTouch Solo Titanium je krehká – manipulujte s ňou opatrne.

- Keď sa na nadstavci alebo čepele nahromadia chlpy, opatrne vyčistite priloženou kefou.
- Čepeľ neoplachujte. Môže to viesť k poškodeniu.

Odstránenie nadstavca na zastrihávanie:

- Položte palec hore na nadstavec na zastrihávanie (obrázok 8) a zatlačením nadol ho odstráňte z hlavice čepele (obrázok 9).
- Vyberte nadstavec na zastrihávanie (obrázok 10).

Namontovanie nadstavca na zastrihávanie

Želáný nadstavec umiestnite na stred a ľahkým zatlačením na oboch stranách po šírke ho zaistíte tak, aby na každej strane zacvakol. (Obrázok 12)

Výmena čepele:

Pre optimálne výsledky vymieňajte čepeľ raz za 1 až 2 mesiace alebo keď viac nedosahuje želané výsledky.

- Odstráňte všetky diely príslušenstva.
- Pri nasadenom kryte opatrne posuňte uvoľnenie čepele nahor a čepeľ vyberte (obrázok 11).
- Novú čepeľ držte zboku a tlačte na úchop, kým nezaznie „cvaknutie“.
- Pred použitím odstráňte kryt.

UPOZORNENIE: Dávajte pozor, aby bol driek pod hlavicou čepele v polohe na stred predtým, než sa zaistí. Ak sa čepeľ po výmene nepohybuje hneď po zapnutí zariadenia, čepeľ vyberte, zariadenie nakrátko zapnite bez čepele a čepeľ znova namontujte podľa popisu.

Záruka: Na tento výrobok sa vzťahuje neobmedzená dvojročná záruka na všetky vady výroby a materiálu. Táto záruka nijako neovplyvňuje vaše zákonné právo.

RO

INDICAȚII DE AVERTIZARE

- Utilizați numai uscat.
- Utilizați numai peria pentru curățarea lamei.
- Păstrați în afara razei de acces a copiilor.
- Nu îl introduceți în apă sau alte lichide în timp ce aparatul este încărcat.
- Nu îl scufundați în apă sau alte lichide.
- Înainte de curățare/utilizare scoateți din priză și îndepărtați cablul de curent.
- Acest aparat conține o baterie de tip litiu-ion. Eliminați ca deșeu conform tuturor reglementărilor de land, statale și locale.
- Nu îl eliminați ca deșeu aruncându-l în foc.
- Nu utilizați MicroTouch Solo Titanium pe piele sensibilă sau iritată.
- Întotdeauna verificați aparatul înainte de folosire. Nu utilizați aparatul dacă acesta este deteriorat deoarece pot surveni vătămări.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta mai mare de 8 ani sau de persoane având capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și/sau cunoștințe dacă sunt supravegheate sau instruite în folosirea în siguranță a aparatului și au înțeles pericolele care rezultă din această folosire. Copiilor nu le este permis

să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea care trebuie efectuată de către utilizatori nu este permisă să fie efectuată de copii decât dacă au vârsta de peste 8 ani și sunt supravegheați. Copiii mai mici de 8 ani trebuie ținuti departe de aparat și de cablul de alimentare. Este necesară o precauție deosebită dacă aparatul este folosit în apropierea copiilor și dacă este lăsat să funcționeze nesupravegheat.

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

INDICAȚIE: Înainte de prima folosire, testați lama pe o zonă mică de pe brațul sau piciorul dumneavoastră. Atunci când survin reacții de suprasensibilitate sau alergice opriți imediat folosirea. În zone sensibile precum urechea, utilizați cu precauție pentru a evita zgârieturile și tăieturile.

ÎNCĂRCARE

- Înainte de folosirea aparatului asigurați-vă că acesta este complet încărcat.
- Introduceți capătul îngust al cablului de încărcare în MicroTouch Solo Titanium și ștecherul mare într-un racord USB (figura 1) (adaptorul nu face parte din cuprinsul livrării). Prima încărcare sau reîncărcarea necesită aproximativ 4 ore.
- LED-ul indicatorului de curent luminează roșu la încărcare (figura 2). Lampa se stinge imediat ce aparatul este complet încărcat.
- În cazul unei încărcări complete MicroTouch Solo Titanium are un timp de funcționare de aproximativ 45 minute.

INDICAȚIE: În cazul în care puterea se reduce, încărcați aparatul din nou.

UTILIZARE

MicroTouch Solo Titanium este prevăzut pentru utilizare la părul de pe față inclusiv bărbii, mustață și perciuni sau alte părți ale corpului cu pilozitate.

- MicroTouch Solo Titanium este proiectat NUMAI pentru UTILIZARE USCATĂ.
- Atunci când este aplicată acoperirea lamei, o scoateți prin împingere înainte de folosire (figura 3). De la întrerupătorul pornit-oprit comutați MicroTouch Solo Titanium EIN (pornit) și AUS (oprit) (figura 4).

INDICAȚIE: Atunci când aparatul este conectat, lampa LED a indicatorului de curent devine albastră. Este recomandat să se lase aplicată acoperirea lamei atunci când aparatul nu este în folosință.

BĂRBIERIE

- NU se folosește apă și/sau spumă de bărbierit. Aceasta poate duce la lipirea lamei sau să nu mai funcționeze.
- Așezați suprafața lamei pe pielea dumneavoastră (figura 5).
- Pentru cel mai bun rezultat, deplasați capul foarfecă contrar sensului de creștere a părului. Apăsați ușor în timpul efectuării trecerilor lungi.

INDICAȚIE: Este normal ca în timpul folosirii capul foarfecă să devină cald.

TUNS CU UN CAP ATAȘABIL

- Selectați unul din capetele atașabile livrate și introduceți-l pe

lamă. Asigurați-vă că ambele părți înclichetează (figura 6). Dinții pieptene pot fi orientați în ambele sensuri în funcție de zona de ras și modul cel mai confortabil de ținere al aparatului.

- Conectați (porniți) aparatul. Cu o mișcare domoală, ușoară începeți bărbieritul.
- Tundeți întotdeauna în sensul dinților pieptenului și acordați atenție ca partea plană a capului atașabil să atingă complet pielea.
- Pentru un rezultat optim încercați diferite poziții de tuns (în sus, în jos sau transversal) și mișcați capul foarfecă contra sensului de creștere.
- Pentru cel mai bun rezultat folosiți pe piele și păr complet uscate.

TUNS PRECIS FĂRĂ CAP ATAȘABIL

- Folosiți una din cele două muchii ale lamei pentru liniile precise.
- Țineți MicroTouch Solo Titanium cu lama la piele, astfel încât numai o muchie să atingă efectiv pielea (figura 7).
- Cu mișcări domoale și ușoare tăiați potrivit barba.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Curățare:

- Lama MicroTouch Solo Titanium este friabilă – manipulați cu grijă.
- Atunci când se acumulează păr pe capul atașabil sau pe lamă, curățați cu precauție cu peria livrată.
- Nu clătiți lama. Aceasta poate cauza daune.

Îndepărtarea capului atașabil de tuns:

- Plasați degetul mare pe capul atașabil de tuns (figura 8) și apăsați în jos, pentru a-l îndepărta de pe capul lamei (figura 9).
- Ridicați capul atașabil de tuns (figura 10).

Montarea capului atașabil de tuns

Vă rugăm să acordați atenție să plasați centrat capul atașabil dorit și printr-o ușoară apăsare pe ambele părți ale lătimii lăsați să înclicheteze cu câte un clic. (figura 12)

Înlocuirea lamei:

Pentru rezultate optime înlocuiți lama la fiecare 1-2 luni sau imediat ce aceasta numai realizează rezultatele dorite.

- Îndepărtați toate piesele accesorii.
- Atunci când acoperirea este așezată, împingeți cu precauție în sus piesa de eliberare a lamei și îndepărtați lama (figura 11).
- Țineți lateral lama nouă și apăsați pe piesa mâner până când se aude un „clic”.
- Îndepărtați acoperirea înainte de folosire.

INDICAȚIE: Acordați atenție ca tija de sub capul lamei să stea centrată înainte ca aceasta să înclicheteze. Dacă după înlocuire lama nu se mișcă imediat ce aparatul este pornit, detașați lama, conectați aparatul scurt fără lamă și apoi montați lama din nou precum a fost descris.

TECHNISCHE DATEN TECHNICAL DATA CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DATI TECNICI TECHNISCHE GEGEVENS MŰSZAKI ADATOK TECHNICKÉ ÚDAJE TECHNICKÉ ÚDAJE DATE TECHNIQUE:	
Input Bemenet Vstup Vstup Intrare	5V = 500mA
Batterie Battery Pile Batteria Batterij Elem Bateria Batéria Batterie	3,7V = 300mAh



DE: Dieses Produkt entspricht den Europäischen Richtlinien. EN: This product complies with the European directives. FR: Ce produit satisfait aux normes européennes. IT: Questo prodotto è conforme alle normative europee. NL: Dit product voldoet aan de Europese richtlijnen. HU: Ez a termék megfelel az európai irányelveknek. CZ: Tento výrobek

odpovídá evropským normám a směrnicím. SK: Tento výrobok zodpovedá európskym právnym normám. RO: Acest produs corespunde directivelor europene.



DE: Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll. Bringen Sie es zu einer Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Dies wird durch dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung angegeben. Informieren Sie sich über

Sammelstellen, die von Ihrem Händler oder der lokalen Behörde betrieben werden. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altgeräten ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. EN: Do not dispose this product at the end of its service life through normal domestic waste. It has to be disposed through a collection agency that recycles electric and electronic devices. This is pointed out by the symbol on the product, in the instruction manual, and on the packaging. Please inquire about local collection agencies that may be operated by your distributor or your municipal administration. By recycling, making use of the materials, or other forms of recycling old units you are making an important contribution to protecting our environment.

IT: Ne jetez pas le produit aux déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Apportez-le à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cela est indiqué par le symbole présent sur le produit, le mode d'emploi et l'emballage. Informez-vous des points de collecte mis à disposition par votre commerçant ou l'autorité locale. La réutilisation et le recyclage des appareils usagés sont une contribution importante à la protection de notre environnement.

FR: Al termine della sua durata della vita, il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Si prega di portarlo in un centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Tale procedura è segnalata anche da questo simbolo presente sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso e sulla confezione dello stesso. Si prega di informarsi sui centri di raccolta gestiti dal proprio rivenditore o dalle autorità locali. La riutilizzazione e il riciclaggio di vecchi apparecchi costituiscono un contributo importante per la tutela dell'ambiente.

NL: Werp het product aan het eind van zijn levensduur daarom niet bij het normale huisvuil. Breng het naar een verzamelpunt voor het recycelen van elektrische en elektronische apparaten. Dit wordt aangegeven door het symbool op het product in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking. Informeer naar verzamelpunten die door uw dealer of uw gemeente bedreven worden. Het hergebruik en de recycling van oude apparaten levert een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

HU: A termékét élettartama végén ne ártalmatlanítsa a normál háztartási hulladékkal együtt. Vigye el az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítását célzó gyűjtőhelyre. Utóbbi ez a szimbólum jelzi a terméken, a használati utasításon és a csomagoláson. Tájékozódjon a kereskedője vagy a helyi hatóság által üzemeltetett gyűjtőhelyekről. A régi készülékek újrahasználatra és újrahasznosításra fontos hozzájárulást jelent környezetünk védelméhez.

CZ: Po ukončení životnosti neodhazujte výrobek do domovního odpadu. Odevzdejte jej na sběrném místě k recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Je to vyznačeno tímto symbolem na výrobku, v návodu k obsluze a na obalu. Informujte se o sběrných místech, provozované vašim prodejcem nebo místními úřady. Opětovné zhodnocení a recyklace odpadních přístrojů jsou důležitým příspěvkem k ochraně našeho životního prostředí.

SK: Nevyhazujte výrobok po ukončení jeho životnosti do komunálneho odpadu. Zanešte ho na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Toto je udané symbolom na výrobku, v návode na použitie a na obale. Informujte sa o zberných miestach, ktoré sú prevádzkované Vaším obchodníkom alebo miestnymi úradmi. Ďalšie zhodnotenie a recyklácia starých zariadení je dôležitým prínosom k ochrane nášho životného prostredia.

RO: Din acest motiv produsul, la sfârșitul duratei sale de funcționare

,nu va fi debarasat împreună cu gunoiul menajer. Predați-l la punctele de colectare în vederea reciclării aparatelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat de acest simbol de pe produs, din instrucțiunile de utilizare și de pe ambalaj. Informați-vă cu privire la punctele de colectare pe care le administrează distribuitorul sau dumneavoastră locale. Revalorificarea și reciclarea aparatelor uzate este o contribuție importantă la protecția mediului.



DE: Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien und Akkus nach Gebrauch im Handelsgeschäft zurückzugeben, damit sie

umweltschonend entsorgt und die enthaltenen Rohstoffe wiederverwertet werden können. Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altbatterien ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt, da einige Inhaltsstoffe giftig und umweltschädlich sind. Über die Nahrungskette können diese Stoffe in den menschlichen Körper gelangen. Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht Brandgefahr durch innere und äußere Kurzschlüsse. Bitte kleben Sie die Pole vor der Entsorgung ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Nicht fest verbaute Batterien und Akkus müssen entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus nur in entladendem Zustand abgeben.

EN: Batteries do not belong in household waste. You are legally obliged to return batteries and rechargeable batteries to the retail outlet after use so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner, and so that the raw materials they contain can be recycled. The return of batteries and rechargeable batteries is free of charge. The reuse and recycling of used batteries makes an important contribution to the protection of our environment, as some ingredients are toxic and harmful to the environment. These substances can enter the human body via the food chain. Used batteries which contain lithium pose a fire risk due to internal and external short circuits. Please tape up the terminals before disposal to avoid an external short circuit. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently installed must be removed and disposed of separately. Batteries and rechargeable batteries should only be returned after they have been discharged. FR: Les piles ne sont pas des déchets domestiques. La loi vous oblige à remettre les piles et les batteries au commerce après utilisation afin qu'elles soient éliminées dans le respect de l'environnement et que les matières brutes qu'elles contiennent puissent être recyclées. La restitution des piles et batteries est gratuite. La réutilisation et le recyclage des piles usagées constituent une contribution importante à la protection de l'environnement car certains composants sont toxiques et nocifs pour l'environnement. Ces substances peuvent entrer dans le corps humain via la chaîne alimentaire. Dans le cas des piles usagées contenant du lithium, il existe un risque d'incendie par des courts-circuits intérieurs et extérieurs. Veuillez masquer les pôles avant l'élimination afin d'éviter un court-circuit extérieur. Les piles et batteries qui ne sont pas intégrées en fixe doivent être enlevées et éliminées séparément. Éliminer les piles et les batteries uniquement dans un état déchargé. IT: Le batterie non rientrano tra i rifiuti domestici. Siete legalmente obbligati a restituire le batterie e gli accumulatori dopo l'uso al negozio al dettaglio in modo che possano essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e che le materie prime in essi contenute possano essere riciclate. La restituzione di batterie e accumulatori è gratuita. Il riciclaggio delle batterie esauste rappresenta un importante contributo alla protezione del nostro ambiente, poiché alcuni componenti sono nocivi e danneggiano l'ambiente. Queste sostanze possono entrare nel corpo umano attraverso la catena alimentare. Le batterie esauste contenenti litio rappresentano un pericolo di incendio a causa di cortocircuiti interni ed esterni. Prima dello smaltimento, vi invitiamo ad applicare nastro adesivo sui poli prima dello smaltimento onde evitare un cortocircuito esterno. Le batterie e gli accumulatori ricaricabili non installati in modo permanente devono essere rimossi e smaltiti separatamente. Le batterie e gli accumulatori ricaricabili devono essere restituiti solo

quando sono scarichi.

NL: Batterijen horen niet bij het huisvuil. U bent wettelijk verplicht om batterijen en accu's na gebruik terug te brengen naar de winkel; deze zorgt dan voor milieuvriendelijke afvoer waarbij de ruwe materialen hergebruikt kunnen worden. Het teruggeven van batterijen en accu's is gratis. Het hergebruik en de recycling van oude batterijen vormen een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu, omdat een aantal bestanddelen giftig en schadelijk voor het milieu zijn. Via de voedingsketen kunnen deze stoffen in het menselijk lichaam terechtkomen. Bij lithiumhoudende oude batterijen bestaat brandgevaar door interne of externe kortsluiting. Plak de polen vóór afvoer af om externe kortsluiting te voorkomen. Niet-vastgemonterde batterijen en accu's moeten worden verwijderd en apart afgevoerd. Voer batterijen en accu's alleen ongeladen af. **HU:** Az elemek, akkumulátorok nem kerülhetnek a háztartási hulladékba. Törvény szerint, használat után Ön köteles visszajuttatni az elemeket és az újratölthető akkumulátorokat a kiskereskedelmi üzletekbe, hogy azokat környezetbarát módon lehessen ártalmatlanítani, és az azokban található nyersanyagok újrahasznosíthatók legyenek. Az elemek és akkumulátorok visszavétele ingyenes. Az elhasznált elemek újrafelhasználása és újrafeldolgozása fontos hozzájárulás a környezetünk védelméhez, mivel egyes összetevők mérgezőek és károsak a környezetre. Ezek az anyagok a táplálékosztály láncán keresztül bejuthatnak az emberi szervezetbe. Használt lítiumtartalmú akkumulátoroknál tűzveszély áll fenn a belső és külső rövidzárlat miatt. A külső rövidzárlat elkerülése érdekében a megsemmisítés előtt ragassza le a pólusokat. A nem állandóra beépített elemeket és újratölthető akkumulátorokat ki kell szerelni, és külön kell megsemmisíteni. Az elemeket és akkumulátorokat csak lemerült állapotban adják le. **CZ:** Baterie nepatří do domovního odpadu. Jste ze zákona povinni, odevzdat baterie a akumulátory po použití v obchodě, aby mohly být ekologicky zlikvidovány a recyklovány obsažené suroviny. Vrácení baterií a akumulátorů je bezplatné. Opětovné využití a recyklace starých baterií je důležitým příspěvkem k ochraně našeho životního prostředí, protože některé obsažené látky jsou jedovaté a škodlivé pro životní prostředí. Tyto látky se mohou potravinovým řetězcem dostat do lidského těla. U starých baterií s obsahem lithia hrozí nebezpečí požáru vlivem vnitřních a vnějších zkratů. Před likvidací prosím zalepte póly, aby se zamezilo vnějším zkratům. Baterie a akumulátory, které nejsou pevně zabudované, musí být vyjmuty a zlikvidovány samostatně. Baterie a akumulátory odevzdávejte jen vybité. **SK:** Baterie nepatria do komunálneho odpadu. Po použití ste zo zákona povinní vrátiť batérie a nabíjateľné batérie do maloobchodných predajní, aby ich bolo možné zlikvidovať ekologickým spôsobom a recyklovať použité suroviny. Vrátenie batérií a akumulátorov je bezplatné. Opätovným zhodením a recykláciou starých batérií významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia, keďže niektoré ich zložky sú jedovaté a toxické pre životné prostredie. Tieto látky sa môžu dostať do ľudského tela prostredníctvom potravinového reťazca. Pri starých batériách s obsahom lítia existuje riziko požiaru v dôsledku vnútorných a vonkajších skratov. Pred likvidáciou odlepte póly, aby nedošlo k vonkajšiemu skratu. Batérie a nabíjateľné batérie, ktoré nie sú vložené napriamo, musia byť odstránené a zlikvidované osobitne. Batérie aj akumulátory odevzdávajte na likvidáciu len vo vybitom stave. **RO:** Bateriile nu aparțin gunoialui menajer. Suneți obligat în mod legal să returnați după utilizare bateriile și acumulatorii magazinelor comerciale, pentru ca ele să fie eliminate ca deșeu cu protecția mediului și materiile prime conținute să poată fi revalorificate. Returul bateriilor și acumulatorilor este fără plată. Revalorificarea și reciclarea bateriilor vechi reprezintă o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător, deoarece substanțele conținute sunt toxice și dăunătoare mediului. Prin lanțul trofic aceste substanțe pot ajunge în corpul uman. La bateriile vechi ce conțin litiu există pericol de incendiu datorită scurtcircuitelor interioare și exterioare. Rugăm să lipiți polii pentru a evita un scurtcircuit. Bateriile și acumulatorii neincorporați fix trebuie să fie îndepărtați și eliminați ca deșeu în mod separat. Predați bateriile și acumulatorii numai în stare descărcată.



DE: Nur zur Verwendung in Innenräumen.

EN: For indoor use only. FR: Uniquement pour utilisation dans des pièces intérieures. IT: Solo per uso interno. NL: Alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. HU: Csak beltéri használatra. CZ: Používejte pouze ve vnitřních prostorech. SK: Len na použitie v interiéri. RO: A se utiliza numai în spații interioare.



DE: Schutzklasse III EN: Protection rating III FR: Classe de protection III IT: Classe di protezione III NL: Veiligheidsklasse III HU: Védelmi osztály: III CZ: Třída ochrany III SK: Trieda ochrany III RO: Clasa de protecție III

Hergestellt in China | Made in China | Fabriqué en Chine | Fabbricato in Cina | Made in China Származási hely: Kína | Vyrobeno v Číně | Vyrobené v Číne | Tara de proveniența: China

Importeur | Importer | Importateur | Importatore | Importeur | Importör | Dovozce | Dodávateľ | Importator | Importer:

CH: MediaShop AG | Industriering 3 | 9491 Ruggell | Liechtenstein

EU: MediaShop GmbH | Schneiderstraße 1, Top 1 | 2620 Neunkirchen | Austria

Forgalmazó: Telemarketing International Kft. | 9028 Győr | Fehérvári út 75.

Hungary

DE | AT | CH: 0800 376 36 06 – Kostenlose Servicehotline

HU: +36 96 961 000 | CZ: +420 234 261 900 | SK: +421 220 990 800 |

RO: +40 318 114 000 | ROW: +423 388 18 00

office@mediashop-group.com | www.mediashop.tv

DE: Haftungsansprüche gegen die Firma Mediashop, welche sich auf Schäden (außer im Falle der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit einer Person, sogenannten Personenschäden), materieller oder ideeller Art beziehen, die durch die Nutzung oder Nichtnutzung der dargebotenen Informationen bzw. durch die Nutzung fehlerhafter und unvollständiger Informationen seitens Dritter verursacht wurden, sind grundsätzlich ausgeschlossen, sofern seitens Mediashop kein nachweislich vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verschulden vorliegt. **EN:** Liability claims against the company Mediashop, which relate to damage (except in the case of injury to life, body or health of a person, so-called personal injuries), material or immaterial in nature, caused by the use or non-use of the information provided or through the use of incorrect and incomplete information provided by third parties is fundamentally excluded, unless it can be proven that Mediashop acted with wilful intent or gross negligence. **FR:** Les prétentions en responsabilité à l'encontre de l'entreprise Mediashop concernant des dommages (sauf en cas d'atteinte à la vie, au corps ou à la santé d'une personne, dits dommages corporels), de nature matérielle ou idéale résultant de l'utilisation ou de la non-utilisation des informations fournies, respectivement d'une utilisation d'informations incorrectes et incomplètes de la part de tiers, sont en principe exclues, à moins que l'on ne puisse apporter la preuve d'une faute intentionnelle ou d'une négligence grave de la part de Mediashop. **IT:** Le pretese di responsabilità nei confronti della società Mediashop, che si riferiscono a danni (salvo il caso di lesioni alla vita, al corpo o alla salute di una persona, c.d. lesioni personali), di natura materiale o immateriale, causati dall'uso o non uso dell'informazione fornita o dall'utilizzo di informazioni errate e incomplete da parte di terzi è fondamentalmente escluso, a meno che non possa essere dimostrato che Mediashop ha agito con dolo o colpa grave. **NL:** Aansprakelijkheidsclaims tegen het bedrijf Mediashop, die betrekking hebben op schade (behalve in het geval van doodlij, lichamelijke of gezondheidsschade van een persoon, zogenaamd persoonlijk letsel), van materiële of immateriële aard, veroorzaakt door het gebruik of niet-gebruik van de verstrekte of door het gebruik van onjuiste en onvolledige informatie door derden is principieel uitgesloten, tenzij kan worden aangetoond dat Mediashop met opzet of grove schuld heeft gehandeld. **HU:** A Mediashop cég ellen anyagi vagy szellemi természetű, a rendelkezésre bocsátott információk felhasználása vagy fel nem használása nyomán, ill. harmadik fél részéről nem megfelelő és nem teljes információk miatt keletkező károka vonatkozó felelősségi kárigény érvényesítése (az emberi élet, test vagy egészségi sérülésének esetét kivéve) alapvetően kizárt, amennyiben a Mediashop részéről nem áll fenn bizonyíthatóan szándékos vagy durva gondatlanságból eredő vétség. **CZ:** Nároky na ručení vůči firmě Mediashop vztahující se na škody (s výjimkou v případě usmrcení, zranění nebo poškození zdraví osob, takzvané poškození zdraví), materiální nebo nemateriální povahy, které byly způsobeny využitím nebo nevyužitím poskytnutých informací, resp. využitím chybných a neúplných informací ze strany třetích subjektů, jsou zásadně vyloučeny, pokud ze strany firmy Mediashop nedošlo k průkazné úmyslné zavinění nebo k zavinění z hrubé nedbalosti. **SK:** Nároky na zodpovednosť voči spoločnosti Mediashop, ktoré sa týkajú škôd (okrem prípadu poranenia života, tela alebo ujmy na zdraví osoby, takzvaných osobných škôd), materiálnych alebo nemateriálnych povahy, spôsobených používaním alebo nepoužívaním informácie poskytnutých alebo Použitím nesprávnych a neúplných informácií tretími stranami sú zásadne vylúčené, pokiaľ sa nedať dokázať, že spoločnosť Mediashop konala úmyselne alebo z hrubej nedbanlivosti. **RO:** Reclamațiile de răspundere față de societatea Mediashop, care se referă la daune (cu excepția cazului de vătămare a vieții, integrității corporale sau sănătății unei persoane, așa numitele vătămări ale persoanei), materiale sau de tip ideal, care au fost cauzate de folosirea sau nefolosirea informațiilor prezentate respectiv prin folosirea informațiilor defectuoase și incomplete din partea terților, sunt excluse din principiu, în măsura în care din partea Mediashop nu este prezentată o vină legal dovedită sau vină din neglijență.